جنرال
GENERAL

50
HZ

PRODUCT CATALOGUE 2025

AIR CONDITIONERS LINEUP

for **Bahrain**

NEW SUPER WAVE
NEW SUPER POWER
NEW SUPER QUIET

FUJITSU GENERAL LIMITED

العلامة التجارية الرائدة لمكيفات الهواء في الشرق الأوسط

Top Leading Air Conditioning Brand in the Middle East

تشتهر مكيفات جنرال بقوتها ومتانتها وكفائتها في حفظ الطاقة. نحن ملتزمون بتطبيق وتوفير التقنيات المبتكرة إلى سوق المكيفات السكنية والتجارية ، كما نضمن لعملائنا الأداء العالي والجودة الفريدة من خلال منشأتنا ومصانعنا في اليابان وخارجها حيث تتم البحوث والاختبارات ، وهذا ما يميز منتجاتنا بالجودة العالية والأداء الفائق.

Fujitsu General Products are renowned for their power, durability and energy efficiency. We continue to bring innovative technologies to the residential and commercial market. Our advanced research and testing facilitates in Japan and abroad guarantee the supreme product performance and unrivalled quality which sets us apart.

ان فوجيتسو جنرال هي الشركة الرائدة في الشرق الأوسط في مجال مكيفات الهواء. وفي عام 1971 أحدثت فوجيتسو جنرال ثورة في السوق من خلال طرح وحدات التكييف القادرة على العمل في ظروف الطقس القاسية ، ومنذ ذلك الحين وضعنا معايير لصناعة التبريد.

Fujitsu General has been the market leader in air conditioners in the Middle East since records began. In 1971 we revolutionised the market with the first , and the only desert specified air conditioner unit that could cope with the challenges of harsh climate conditions. We have been setting industry standards for cooling ever since.

المنشات اليابانية للانتاج والاختبارات والجودة
Japanese quality, testing and production facilities

اختبار الأداء
Performance Testing

إختبار الصوت
Sound testing

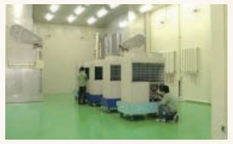
اختبار تدفق الهواء
Airflow testing

إختبار المسعر الحراري
Calorimeter testing

اختبار الاعتمادية
Reliability Testing

اختبار قوة تحمل الوحدة الخارجية عند الامطار
Water shower testing

غرفة الاختبار العملية
Practical Test Room



اختبار المناخات القاسية
Severe environmental testing

مكيفات هواء مستدامة وموثوقة وقوية وفعالة
Sustainable, Reliable, Durable, Efficient

2017

سلسلة مكيفات "في ار اف" الاستوائية
مكيفات الهواء المصممة للمساحات الصغيرة والوحدات السكنية.
VRF Tropical Series
For smaller installations

2022

أنواع المبردات R32 من النماذج الصديقة للبيئة للغاية
The R32 refrigerant Models for highly environmentally friendly

2013

سلسلة مكيفات "في ار اف" الاستوائية
مكيفات الهواء المصممة للمباني الكبيرة والتجارية.
VRF Tropical Series
For large buildings

2001

مجموعة واسعة من المكيفات المتعددة الوحدات.
Range extension to large multi-split units

1985

مجموعة واسعة من مكيفات الهواء تشمل وحدات التكييف الكبيرة المثبتة على الجدار وأجهزة التكييف متعددة الوحدات.
Range extension to large wall mounted and multi-split units

1971

انتاج أول مكيف هواء "صحراوي".
Manufactured our first ‘desert specified’ air conditioner

برج اختبارات ارتفاعه 60 متراً
الهدف هو التحقق من دوران الزيت في الكومبرسور للاعتمادية

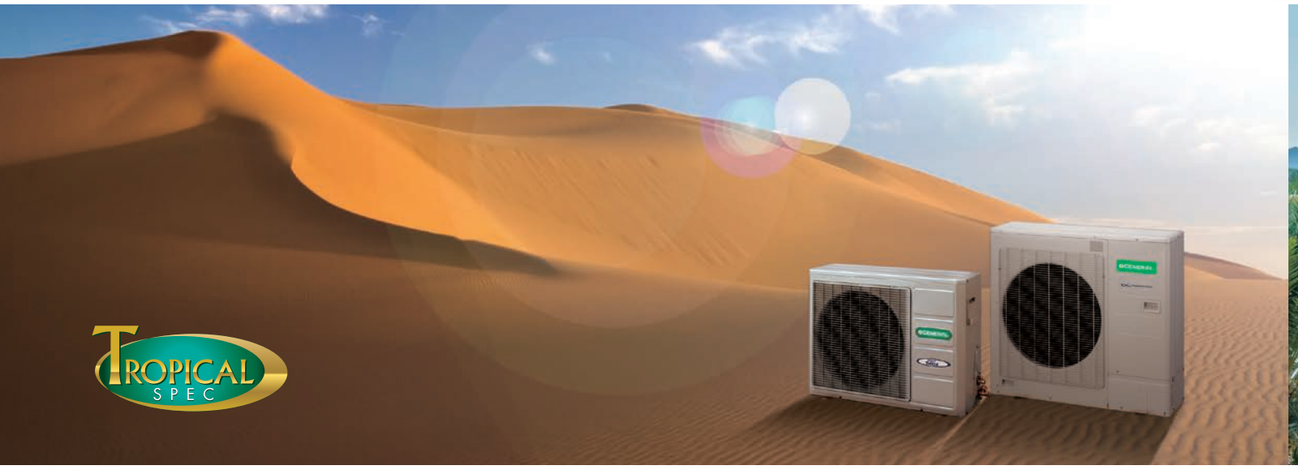
60 m height difference testing tower
Objective is to confirm oil circulation of compressor for reliability

مبنى البحوث التكنولوجية في اليابان

Technology Research Building in Japan Head Office

مركز الأبحاث والتطوير في كاواساكي اليابان

R & D Centre in Kawasaki, Japan



المواصفات الاستوائية الفائقة HYPER TROPICAL SPEC

صمم بواسطة فوجيتسو جنرال التي لديها خبرة طويلة في مجال التكييف. Designed by Fujitsu General long term experience in the air conditioning field.

الخصائص الرئيسية

١. متانة عالية لمكونات الكومبريسور من خلال مواد عالية الصلابة
٢. إستعمال موتور ذي كفاءة وعزم دوران عاليين
٣. حماية كاملة ضد ارتفاع درجات الحرارة والضغط العالي

Main Features

1. Greater durability of compressor drive components with advanced hardened material feature
2. Use of high efficiency, high torque motor
3. “Full protection against abnormal temperature and pressure rise”

الجهد الكهربائي المنخفض عند التشغيل
كمبريسور الأجواء الاستوائية يمكن تشغيله حتى في الجهد المنخفض

Super Low Voltage Operation
Our Hyper Tropical Compressor can be operated even at low voltage.

القوة الفائقة
قوة تبريد واسعة تحت ظروف درجة الحرارة القصوى (52 درجة مئوية).
(نوع العاكس 55 درجة مئوية)

Super Power
Wider capacity range under extreme temperature (52°C) conditions. (Inverter type: 55°C)

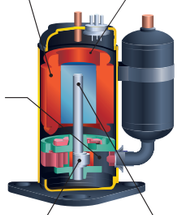
الهدوء الفائق
تصميم مميز لصوت خافت للحد من الضوضاء

Super Quiet
Engineered for noise reduction and low sound levels

معدّل كفاءة استهلاك طاقة فائق
كفاءة عالية للطاقة

Super Hi-EER
High energy efficiency

كمبريسور الأجواء الاستوائية Hyper Tropical Compressor



محرك ذو عزم دوران عالي و مؤمّن من خلال التحسين في سماكة الجزء المركزي المصفح والملف الكهرومغناطيسي
High torque motor output secured by improvements in laminated core thickness and coil winding

مركب فيه نظام منع ارتفاع درجة الحرارة (نظام وقاية من الحرارة)
Temperature rise prevention device (thermal protector) installed

مركب فيه نظام للحماية ضد تسرّب الغاز ونظام لحماية الفولطية المنخفضة (الحماية ضد التحميل الزائد).
Gas leak protection and low voltage protection OLP (Over Load Protection) device installed

ريش شديدة التحمّل تمت زيادة صلابة السطح
High durability vane Surface hardness increased

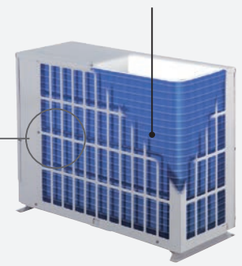
متانة عالية للمكبس من خلال مواد عالية الصلابة
High rolling piston durability with advanced hardened material feature

زيادة متانة العمود المرفقي مع طبقة خارجية صلبة
Increased crankshaft durability with specialised hard-shell coating feature

تدابير حماية أقوى (للطراز المجزء) Super Protection (for split type)

زعانف تبريد زرقاء قوية
استخدام زعانف التبريد الزرقاء القوية يحقّق حماية متفوقة ضد الصدأ وتلف الأملاح.

Strong Blue Fin
Adoption of strong blue fin provides strong protection against rust and salt damage.



*Features/Compressors may differ in some models.

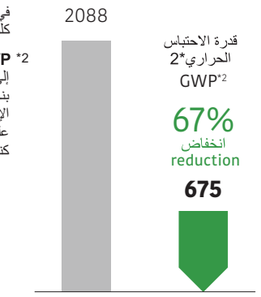
* قد تختلف الميزات / نوع الضاغط في بعض الموديلات.

الخصائص Features

مادة التبريد R32 بقدرة منخفضة على الاحتباس الحراري
R32 refrigerant with reduced global warming potential

- Zero قدرة استنفاد الأوزون (ODP*1)
- خصائص بيئية عالية
- أداء عالي
- كفاءة اقتصادية

- Zero Ozone Depletion Potential (ODP*1)
- High environmental properties
- High performance
- Economically efficient



(المرجع: التقرير الرابع للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ)
(Reference: IPCC 4th Report)

*1 **ODP (قدرة استنفاد الأوزون)**: عبارة عن قيمة نسبية تشير إلى التأثير لكل وحدة للوزن من المواد المستنفدة للأوزون المنبعثة في الغلاف الجوي عند تثبيت المركب CFC-11 (ثلاثي كلوروفلوروالميثان، CCl3F) عند 1.0

*2 **GWP (قدرة الاحتباس الحراري)**: عبارة عن مقياس يشير إلى مقدار الغازات الدفيئة الأخرى القادرة على تسخين الأرض بناءً على ثاني أكسيد الكربون. تعد هذه القيمة المتكاملة للطاقة الإشعاعية الممنوحة للأرض (على سبيل المثال، التأثير المقدر على ظاهرة الاحتباس الحراري) والتي يتم التعبير عنها كنسبة إلى ثاني أكسيد الكربون (CO2) .

*1 **ODP (Ozone Depleting Potential):** a relative value that indicates the impact per unit weight of ozone-depleting substances released into the atmosphere when CFC-11 (trichlorofluoromethane, CCl3F) is fixed at 1.0

*2 **GWP (Global Warming Potential):** a measurement that indicates how much other greenhouse gases are capable of warming the Earth based on carbon dioxide This is the integrated value of radiant energy given to the Earth (i.e., the estimated impact on global warming) expressed as a ratio to CO_2.

تبريد قوي
Powerful Cooling

سعة تبريدعالية محققة في درجة حرارة خارجية ٥٢° مئوية.

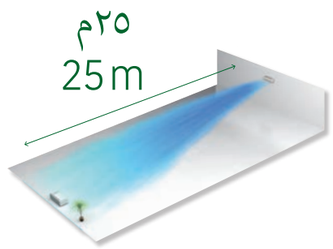
Higher cooling capacity is achieved at the ambient temperature of 52°C condition.

الطراز اليدوي
Handy Type

تدفق الهواء القوي
Powerful Airflow

التصميم الأ مثل لضمان وصو ل تدفق الهواء لمدى يصل إلى 25 متر.
(فئة 36/30)

Optimized airflow design guarantees long reach cooling up to 25 m. (30 / 36 class).



شرح المزايا
FEATURE EXPLANATION

الوضع الاقتصادي
Economy mode

يتغير إعداد درجة الحرارة تلقائيًا وفقا لدرجة حرارة المحيط لتجنب اهدار الطاقة على تبريد وتدفئة غير ضروريين

Thermostat setting automatically changes according to the temperature to avoid unnecessary cooling and heating.

تحديد درجة حرارة الغرفة في نقطة محددة
Room temperature set point limitation

يمكن تعيين الحد الأقصى والحد الأدنى لدرجة الحرارة للمحافظة على الطاقة ومنح الراحة للمستخدمين

The minimum and maximum temperature range can be set giving further energy saving while considering the comfort of the occupants.

تعود درجة حرارة تلقائيًا
Set temperature auto return

امكانية عودة درجة الحرارة المظبوطة الى درجة الحرارة المحددة سابقا بشكل تلقائي

The setting temperature automatically returns to the previously set temperature.

وضعية التشغيل القوي
Powerful mode

يعمل المكيف بكامل طاقته في وضعية التبريد والمروحة للتحكم السريع في درجة الحرارة و ضمان الشعور بالراحة.

Operates at full power in cool and fan modes for quick temperature control and comfort.

توجيه فتحات التهوية للاعلى وللاسفل
Up/Down swing louvers

إمكانية التحكم بالشفرات للأعلى والأسفل تلقائيا.

Automatically controlled directional up/down swing.

شفرات مزدوجة تعمل بشكل تلقائي
Automatic double swing

شفرات مزدوجة لتوزيع الهواء بشكل عامودي وأفقي.

Dual swing action for horizontal and vertical directional cooling.

فتحات هواء اوتوماتيكية
Automatic Louvers

يتم ضبط الشفرات بشكل تلقائي وفق إعدادات المكيف لضمان التبريد الأمثل ، كما تتوفر إمكانية ضبط الشفرات من قبل المستخدم من خلال جهاز التحكم عن بعد.

Louver position automatically adjusts to unit setting for optimum cooling. User adjustment with remote control is also possible.

إغلاق شفرات الهواء بشكل تلقائي.
Auto-shut louvers

ميزة الفتح والإغلاق التلقائية عند تشغيل وإطفاء الوحدة.

Automatic open and close feature when unit powers on and off.

التحكم التلقائي بسرعة المروحة
Automatic fan speed

كمبيوتر صغير مدمج يقوم بضبط تدفق الهواء تلقائياً وفق درجة حرارة الغرفة.

Built-in micro-computer automatically adjusts airflow according to room temperature.

إعادة تشغيل تلقائية
Auto restart

بعد توقف التشغيل الناتج عن انقطاع الكهربا ء ، سيتم إعادة تشغيل الوحدة في آخر وضع تشغيل تم استخد ا مه.

After shut down from a power failure, the unit will restart in the last used operating mode.

مجرى هواء نقي قابل للتوصيل
Connectable fresh air duct

امكانية ادخال الهواء الخارجي عن طريق ربط مجاري الهواء المحلية مع بعض القطع الإختيارية لدفع الهواء النقي

Outside air can be introduced by attaching Locally purchased duct to fresh air knockout and optional part.

مجرى توز يع قابل للتوصيل
Connectable distributing duct

المخارج الهوائية يمكن توصيلها لاستخدامها في أنظمة مختلفة

Distributing duct can be connected for various installations

مؤقت النوم
Sleep timer

كمبيوتر صغير مدمج لتنظيم درجة حرارة الغرفة تلقائياً للحصول على مثالية اثناء النوم.

Built in micro-computer adjusts the room temperature automatically for optimum sleep comfort.

مؤقت البرمجة
Program timer

مؤقت رقمي يتيح إمكانية اختيار واحد من الخيارات التالية: تشغيل ، إيقاف ، تشغيل إيقاف ، أو إيقاف تشغيل

Digital timer allows selection of one of four options: ON, OFF, ON-OFF or OFF-ON

مؤقت الأسبوعي
Weekly timer

امكانية ظبط أوقات تشغيل وايقاف اسبوعيا

Different ON-OFF times can be set for each day.

المؤقت الأسبوعي + مؤقت إعادة الضبط
Weekly + setback timer

يمكن للمؤقت الأسبوعي + مؤقت إعادة الضبط ضبط درجة الحرارة لفترتين زمنيتين ولكل يوم من أيام الأسبوع.

Weekly + Setback timer can set temperature for two times spans and for each day of the week.

علامة الفلتر
Filter sign

ظهور علامة لاشارة الى موعد تنظيف الفلتر

Indicates the filter cleaning period by lamp.

فلتر أيون الفضة II (PM2.5 + مضاد للفيروسات)
Silver ion filter II (PM2.5 + Anti Virus)

يقوم بتنظيف الهواء وذلك بالتقاط الجزيئات بقوة ذات الحجم 0.3 ~ 2.5 ميكرومتر

*PM 2.5 هو مصطلح عام للجسيمات الدقيقة التي يقل حجمها عن 2.5 ميكرومتر.

Clean the air firmly catch the particles of 0.3 ~ 2.5 μm

* PM 2.5 is a general term for micro particulate matter less than 2.5 μm.

جناح أزرق
Blue fin

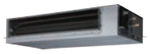
استخدام زعانف التبريد الزرقاء القوية يحقّق حماية متفوقة ضد الصدأ وتلف الأملاح.

Adoption of strong blue fin provides strong protection against rust and salt damage.

تشكيلة المنتج
PRODUCT LINEUP

جميع الموديلات تتخطى الحد الأدنى من معدل الطاقة القياسية (MEPS2020).

All models clear of Minimum Energy Performance Standard (MEPS2020).

Capacity (BTU/h)	الطراز المعلق على الجدار Wall Mounted Type	طراز كاسيت Cassette Type	طراز داخل السقف Duct Type
	TROPICAL SPEC	TROPICAL SPEC	TROPICAL SPEC
	R32	R32	R32
18,000	ASGH18CXTA-HZ	AUGG18CRTA-HZ	ARGG18CLTA-HZ
24,000	ASGH24CXTA-HZ	AUGG24CRTA-HZ	ARGG24CLTA-HZ
30,000	ASGH30CXTA-HZ	AUGG30CRTA-HZ	ARGG30CLTA-HZ
36,000	ASGH36CXTA-HZ	AUGG36CRTA-HZ	ARGG36CLTA-HZ
45,000		AUGG45CRTA-HZ	
48,000			 ARGG48CMTA-HZ
54,000		AUGG54CRTA-HZ	

* نوع عاكس يعمل بدون توقف حتى ٥٥ درجة مئوية

* Inverter type nonstop operation up to 55°C

الطراز المعلق على الجدار
WALL MOUNTED Type

أجهزتنا من نوع المعلق على الجدار تقدم قوة تبريد فائقة حتى في درجات الحرارة القصوى (52°C) نظام التبريد لدينا قوي وفعال حتى في أكبر الغرف بفضل تصميمنا الفريد لتدفق الهواء والمحافظ على الطاقة
(FUTE/CXTA: 55 درجة مئوية)

Our premium Wall mounted models offer high power cooling even at extreme temperatures (52°C). We have pursued powerful and effective cooling even for large rooms with our unique airflow design and high energy saving performance.
(FUTE/CXTA: 55°C)

الطراز المعلق على الجدار WALL MOUNTED Type

TROPICAL SPEC · REFRIGERANT R32 · INVERTER انفيرتر

ASGH18CXTA-HZ / ASGH24CXTA-HZ / ASGH30CXTA-HZ / ASGH36CXTA-HZ

AOGH18CXTA-H AOGH24CXTA-H AOGH30CXTA-H AOGH36CXTA-H

الطراز اليدوي
Handy Type

ASGH18CXTA-H / ASGH24CXTA-H / ASGH30CXTA-H / ASGH36CXTA-H

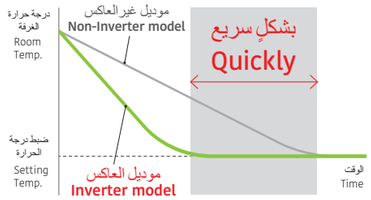
الخصائص Features

تقنية العاكس المبتكرة
(ضاغط / موتور مروحة)

Innovative Inverter Technology
(Compressor / Fan Motor)

تبريد سريع
موديلات العاكس تقوم بالتبريد بشكلٍ أسرع من موديلات غير العاكس.

Fast cooling
Inverter models cool faster than non-inverter models.



المناخ الصحراوي الذي يصل إلى 55 درجة مئوية

Desert Climate up to 55 °C

تم التحقق من الموديلات الجديدة لتمكينها من تحمل ما يصل إلى 55 درجة مئوية للتكيف مع الظروف الصعبة في الشرق الأوسط.

The new models are verifed to enable to withstand up to 55 degrees Celsius to cope with Middle East's tough conditions.

Cooling
Maximum
55 °C

التبريد
الحد الأقصى ٥٥ درجة مئوية

المواصفات Specifications

رقم الموديل / Model No.			المجموعة Set	ASGH18CXTA-HZ	ASGH24CXTA-HZ	ASGH30CXTA-HZ	ASGH36CXTA-HZ
			و.د Indoor Unit	ASGH18CXTA-H	ASGH24CXTA-H	ASGH30CXTA-H	ASGH36CXTA-H
			و.خ Outdoor Unit	AOGH18CXTA-H	AOGH24CXTA-H	AOGH30CXTA-H	AOGH36CXTA-H
Capacity Class		Btu/h	و ح ب/س	18,000	24,000	30,000	36,000
دخل الطاقة Power source		phase / Hz / V	الطور / هيرتز / فولت	1 / 50 / 220-240	1 / 50 / 220-240	1 / 50 / 220-240	3 / 50 / 380-415
حالة T1 T1 condition							
السعة Capacity	Cooling	Btu/h	تبريد و ح ب/س	18,000 (4,500-19,800)	23,400 (6,000-26,400)	26,500 (10,500-33,000)	33,000 (12,600-41,300)
إستهلاك الطاقة Input power	Cooling	kW	تبريد كيلووات	1.32	1.75	1.98	2.36
التيار Current	Cooling	A	تبريد أمبير	6.0	7.6	8.6	3.6
معامل التيار Power Factor	Cooling	%	تبريد %	91.7	95.9	95.9	91.2
معامل القدرة EER	Cooling	Btu/hW	تبريد و ح ب/س/واط	13.64	13.37	13.38	13.98
	Cooling	kW/kW	تبريد كيلووات / كيلووات	4.00	4.02	3.92	4.10
الكفاءة Efficiency	Cooling	kw/Ton	تبريد كيلو واط / طن	0.88	0.90	0.90	0.86
معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) Airflow rate (Maximum) T1	Cooling	C.F.M (m^3/h)	تبريد قدم٣/د (متر٣/س)	736 (1,250)	795 (1,350)	895 (1,520)	895 (1,520)
حالة T4 T4 condition							
السعة Capacity	Cooling	Btu/h	تبريد و ح ب/س	14,400 (3,600-17,100)	17,600 (4,900-22,200)	18,400 (8,500-25,200)	25,600 (10,900-33,000)
إستهلاك الطاقة Input power	Cooling	kW	تبريد كيلووات	1.44	1.76	1.84	2.56
التيار Current	Cooling	A	تبريد أمبير	6.6	7.8	8.0	3.9
معامل التيار Power Factor	Cooling	%	تبريد %	90.9	94.0	95.8	91.3
معامل القدرة EER	Cooling	Btu/hW	تبريد و ح ب/س/واط	10.00	10.00	10.00	10.00
	Cooling	kW/kW	تبريد كيلووات / كيلووات	2.93	2.93	2.93	2.93
الكفاءة Efficiency	Cooling	kw/Ton	تبريد كيلو واط / طن	1.20	1.20	1.20	1.20
معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) Airflow rate (Maximum) T4	Cooling	C.F.M (m^3/h)	تبريد قدم٣/د (متر٣/س)	736 (1,250)	795 (1,350)	895 (1,520)	895 (1,520)
الأبعاد والوزن Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	و.د ارتفاع/عرض/عمق (مم)	340 × 1,150 × 289	340 × 1,150 × 289	340 × 1,150 × 289	340 × 1,150 × 289
		kg	و.د كجم	16	16	16	16
	Outdoor	mm	و.خ ارتفاع/عرض/عمق (مم)	632 × 799 × 290	716 × 820 × 315	788 × 940 × 320	1,418 × 970 × 370
		kg	و.خ كجم	35	41	53	90
مادة التبريد Refrigerant				R32	R32	R32	R32
طريقة التوصيل Connection Method				Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية

• Specifications are based on the following conditions:
T1 — Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.
T4 — Condition : Indoor temperature of 26.6°CDB / 19.4°CWB, and outdoor temperature of 48°CDB / 26.9°CWB.

• تستند المواصفات على الشروط التالية.
الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة ٢٧°م DB / ١٩°م WB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق ٣٥°م DB / ٢٤°م WB.
الحالة T4 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة ٢٦،٦°CDB / ١٩،٤°CWB , ودرجة الحرارة في الهواء الطلق ٤٨°CDB / ٢٦،٩°CWB

طراز كاسيت
CASSETTE Type

طراز الكاسيت يتماشى مع التصميم الداخلي لأي مكتب أو محل تجاري. خاصية تدفق الهواء الدائري تسمح لوصول الهواء الى جميع زوايا الغرفة

Cassette type adapts to the interior of any business scene or retail stores. Circular airflow models delivers air in all directions to the corner of the rooms.

AUGG18CRTA-HZ / AUGG24CRTA-H

AUGG18CRTA-H / AUGG24CRTA-H

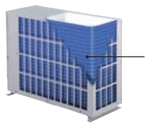
AOGG18CBTB-H AOGG24CBTB-H

الخصائص Features

مقاومة التآكل
Corrosion resistance

يتم استخدام المبادل الحراري ذو الزعنفة الزرقاء للوحدات الخارجية، والذي يتيح تعزيز أداء مقاومة التآكل. تمت إضافة طلاء السيليكون للطرازات الجديدة على جميع دوائر لوحة الدارة المطبوعة(PCB) لمقاومة التآكل.

Blue fin heat-exchanger is used for the outdoor units, which enables to enhance the corrosion-resistance performance.
New models are added silicon coating on all PCB circuits for anti-corrosion.



زعانف تبريد زرقاء قوية
Strong blue fin

طلاء الدائرة الكهربائية المطبوعة PCB
PCB coating

الجانب الأمامي
Front side

الجانب الخلفي
Back side

المناخ الصحراوي الذي يصل إلى 55 درجة مئوية
Desert Climate up to 55 °C

Cooling
Maximum
55 °C

التبريد
الحد الأقصى ٥٥ درجة مئوية

تم التحقق من الموديلات الجديدة لتمكينها من تحمل ما يصل إلى 55 درجة مئوية للتكيف مع الظروف الصعبة في الشرق الأوسط.

The new models are verifed to enable to withstand up to 55 degrees Celsius to cope with Middle East's tough conditions.

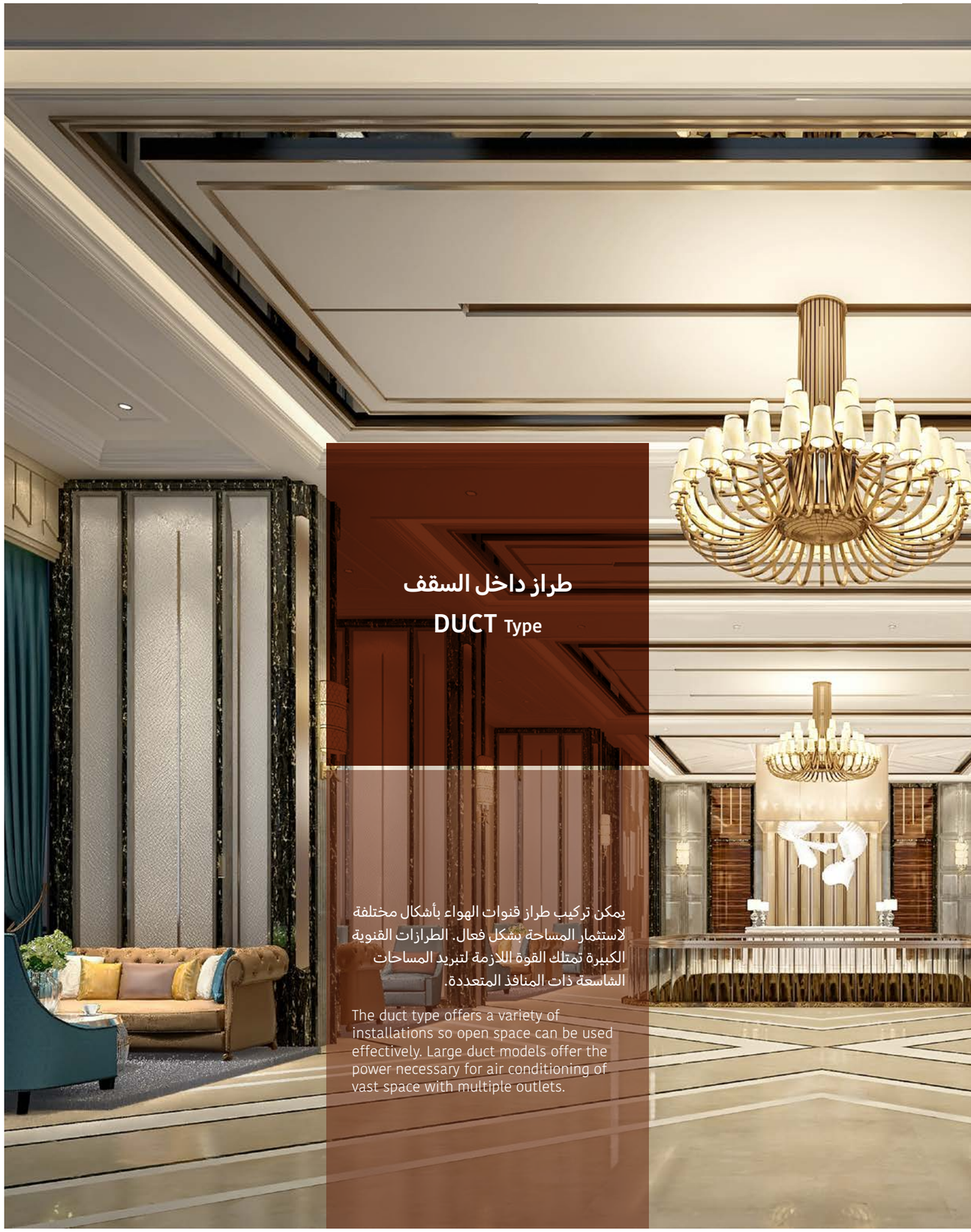
المواصفات Specifications

رقم الموديل	المجموعة		AUGG18CRTA-HZ	AUGG24CRTA-HZ
	و.د		AUGG18CRTA-H	AUGG24CRTA-H
	شبكة		UTG-UKGD-W	UTG-UKGD-W
	و.خ		AOGG18CBTB-H	AOGG24CBTB-H
Model No.	Set		AUGG18CRTA-HZ	AUGG24CRTA-HZ
	Indoor Unit		AUGG18CRTA-H	AUGG24CRTA-H
	Grille		UTG-UKGD-W	UTG-UKGD-W
	Outdoor Unit		AOGG18CBTB-H	AOGG24CBTB-H
Capacity Class		Btu/h	18,000	25,000
دخل الطاقة	الطور / هيرتز / فولت		1 / 50 / 220-240	1 / 50 / 220-240
حالة T1				
السعة	تبريد	و ح ب/س	16,000 (4,500-20,100)	21,200 (6,000-26,400)
إستهلاك الطاقة	تبريد	كيلووات	1.13	1.57
التيار	تبريد	أمبير	5.2	6.8
معامل التيار	تبريد	%	90.5	96.2
معامل القدرة	تبريد	و ح ب/س/واط	14.16	13.50
	تبريد	كيلووات/ كيلووات	4.15	3.96
الكفاءة	تبريد	كيلو واط / طن	0.84	0.88
معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T1	تبريد	قدم٣/د (متر٣/س)	677 (1,150)	677 (1,150)
حالة T4				
السعة	تبريد	و ح ب/س	11,900 (6,300-14,400)	15,900 (8,400-20,300)
إستهلاك الطاقة	تبريد	كيلووات	1.11	1.59
التيار	تبريد	أمبير	5.1	6.9
معامل التيار	تبريد	%	90.7	96.0
معامل القدرة	تبريد	و ح ب/س/واط	10.72	10.00
	تبريد	كيلووات/ كيلووات	3.14	2.93
الكفاءة	تبريد	كيلو واط / طن	1.11	1.20
معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T4	تبريد	قدم٣/د (متر٣/س)	677 (1,150)	677 (1,150)
و.د الأبعاد والوزن	ارتفاع/عرض/عمق (ممر)		246 × 840 × 840	246 × 840 × 840
	كجم		23	24
و.خ الأبعاد والوزن	ارتفاع/عرض/عمق (ممر)		542 × 799 × 290	632 × 799 × 290
	كجم		32	36
مادة التبريد			R32	R32
طريقة التوصيل			Flare قمعية	Flare قمعية

Net Dimensions H × W × D, Net Weight — Indoor: mm / kg; Outdoor: mm / kg

• Specifications are based on the following conditions:
T1 — Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.
T4 — Condition : Indoor temperature of 26.6°CDB / 19.4°CWB, and outdoor temperature of 48°CDB / 26.9°CWB.

• تستند المواصفات على الشروط التالية.
الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة ٢٧°م DB / ١٩°م WB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق ٣٥°م DB / ٢٤°م WB.
الحالة T4 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة °٢٦,٦CDB / °١٩,٤CWB , ودرجة الحرارة في الهواء الطلق °٤٨CDB / °٢٦,٩CWB



يمكن تركيب طراز قنوات الهواء بأشكال مختلفة لاستثمار المساحة بشكل فعال. الطرازات القنوية الكبيرة تمتلك القوة اللازمة لتبريد المساحات الشاسعة ذات المنافذ المتعددة.

The duct type offers a variety of installations so open space can be used effectively. Large duct models offer the power necessary for air conditioning of vast space with multiple outlets.

TROPICAL SPEC | REFRIGERANT R32 | INVERTER انفيرتر

AUGG30CRTA-HZ / AUGG36CRTA-HZ / AUGG45CRTA-HZ / AUGG54CRTA-HZ

AOGG30CBTB-H
AOGG36CBTB-H

AOGG45CRTB-H
AOGG54CRTB-H

AUGG30CRTA-H / AUGG36CRTA-H / AUGG45CRTA-H / AUGG54CRTA-H

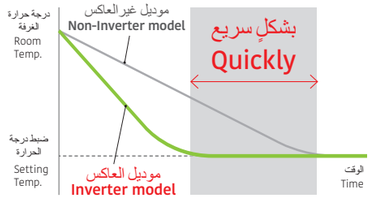
Blue Fin | Filter | Distributing | Duct | Restart | Adjust | Auto Swing Louvre | Airmate Louvre | Up/Down | Economy

Features الخصائص

تقنية العاكس المبتكرة
Innovative Inverter Technology

موديلات العاكس تقوم بالتبريد بشكلٍ أسرع من موديلات غير العاكس.

The new models cool faster than non-inverter models thanks to inverter technology.



توزيع منتظم لدرجة الحرارة
Uniform temperature distribution

التدفق الدائري والعمودي للهواء يرفعان درجة التبريد ويضمنان الر احة في جميع أنحاء الغرفة.

Circular flow and wide vertical airflow maximize cooling to reach and ensure comfort in every corner of the room.

Specifications المواصفات

Model No.	Set		AUGG30CRTA-HZ	AUGG36CRTA-HZ	AUGG45CRTA-HZ	AUGG54CRTA-HZ	المجموعة		رقم الموديل
	Indoor Unit		AUGG30CRTA-H	AUGG36CRTA-H	AUGG45CRTA-H	AUGG54CRTA-H	و.د		
	Grille		UTG-UKGD-W	UTG-UKGD-W	UTG-UKGD-W	UTG-UKGD-W	شبكة		
	Outdoor Unit		AOGG30CBTB-H	AOGG36CBTB-H	AOGG45CRTB-H	AOGG54CRTB-H	و.خ		
Capacity Class		Btu/h	30,000	36,000	45,000	54,000	و ح ب/س		
Power source	phase / Hz / V		1 / 50 / 220-240	1 / 50 / 220-240	3 / 50 / 380-415	3 / 50 / 380-415	الطور / هيرتز / فولت		دخل الطاقة
T1 condition									حالة T1
Capacity	Cooling	Btu/h	26,000 (7,500-33,000)	29,400 (9,000-39,600)	40,000 (11,200-49,600)	44,000 (13,500-54,600)	و ح ب/س	تبريد	السعة
Input power	Cooling	kW	1.86	2.20	2.87	3.24	كيلووات	تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	8.0	9.4	4.9	5.4	أمبير	تبريد	التيار
Power Factor	Cooling	%	96.9	97.5	81.5	83.5	%	تبريد	معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	13.98	13.36	13.94	13.58	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	4.10	3.92	3.02	3.98	كيلووات / كيلووات	تبريد	
Efficiency	Cooling	kw/Ton	0.85	0.89	0.86	0.88	كيلو واط / طن	تبريد	الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T1	Cooling	C.F.M (m^3/h)	1,006 (1,710)	1,177 (2,000)	1,236 (2,100)	1,236 (2,100)	قدم ٣/د (متر ٣/س)	تبريد	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T1
T4 condition									حالة T4
Capacity	Cooling	Btu/h	16,700 (7,500-25,000)	22,000 (9,000-28,800)	29,000 (11,300-36,000)	31,000 (13,500-46,500)	و ح ب/س	تبريد	السعة
Input power	Cooling	kW	1.53	2.20	2.81	3.10	كيلووات	تبريد	إستهلاك الطاقة
Current	Cooling	A	6.6	9.5	4.8	5.3	أمبير	تبريد	التيار
Power Factor	Cooling	%	96.6	96.5	81.4	81.4	%	تبريد	معامل التيار
EER	Cooling	Btu/hW	10.92	10.00	10.32	10.00	و ح ب/س/واط	تبريد	معامل القدرة
	Cooling	kW/kW	3.20	2.93	3.02	2.93	كيلووات / كيلووات	تبريد	
Efficiency	Cooling	kw/Ton	1.10	1.20	1.16	1.20	كيلو واط / طن	تبريد	الكفاءة
Airflow rate (Maximum) T4	Cooling	C.F.M (m^3/h)	1,006 (1,710)	1,177 (2,000)	1,236 (2,100)	1,236 (2,100)	قدم ٣/د (متر ٣/س)	تبريد	معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T4
Net Dimensions H × W × D, Net Weight	Indoor	mm	288 × 840 × 840	288 × 840 × 840	288 × 840 × 840	288 × 840 × 840	ارتفاع/عرض/عمق (ممر)		و.د الأبعاد والوزن
		kg	26	29	29	29	كجم		
	Outdoor	mm	788 × 940 × 320	788 × 940 × 320	1,418 × 970 × 370	1,418 × 970 × 370	ارتفاع/عرض/عمق (ممر)		و.خ الأبعاد والوزن
		kg	52	53	90	97	كجم		
Refrigerant			R32	R32	R32	R32			مادة التبريد
Connection Method			Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية			طريقة التوصيل

• Specifications are based on the following conditions:
T1 — Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.
T4 — Condition : Indoor temperature of 26.6°CDB / 19.4°CWB, and outdoor temperature of 48°CDB / 26.9°CWB.

• تستند المواصفات على الشروط التالية.
الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة ٢٧°م DB / ١٩°م WB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق ٣٥°م DB / ٢٤°م WB.
الحالة T4 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة °٢٦٫٦CDB / °١٩٫٤CWB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق °٤٨CDB / °٢٦٫٩CWB

TROPICAL SPEC · REFRIGERANT R32 · INVERTER انفيرتر

ARGG36CLTA-HZ / ARGG48CMTA-HZ

ARGG36CLTA-H / ARGG48CMTA-H

A0GG36CBTA-H A0GG48CRTA-H

Blue Fin · Filter · Program · Distributing · Restart · Adjust · Auto Changeover · Economy

Features الخصائص

مصمم للمناخ الصحراوي
Designed for Desert Climate

طلاء الدائرة الكهربائية المطبوعة PCB
PCB coating

الجانب الأمامي Front side · الجانب الخلفي Back side

الدائرة الكهربائية المطبوعة PCB والمكونات الإلكترونية
مكونات كهربائية متوافقة مع درجات الحرارة المحيطة العالية،تمت إضافة طلاء السيليكون على جميع الدوائر الكهربائية المطبوعة PCB وذلك من أجل مقاومة التآكل.

PCB and electronic components
High ambient temperature compatible electric components. Added silicon coating on all PCB circuits for anti-corrosion.

مرونة في التصميم
Designed Flexibility

يمكن تركيبه في مساكن كبيرة الحجم أو مباني متعددة الطوابق.

It can be installed in large-size residence or buildings with multiple floors.

Up to 55 °C

تصل إلى ٥٥°م

تقنية رفض الحرارة
نظام تمديد أنابيب التبريد
تم اعتماد "نظام تمديد أنابيب التبريد" لتحقيق ثبات في درجات الحرارة العالية للهواء الخارجي.

Heat Rejection Technology
Cooling piping system
"Cooling piping system" is adopted to ensure reliability in high outside air.

تقنية العاكس المبتكرة
(ضاغط / موتور مروحة)
Innovative Inverter Technology
(Compressor / Fan Motor)

تبريد سريع
موديلات العاكس تقوم بالتبريد بشكلٍ أسرع من موديلات غير العاكس.

Fast cooling
Inverter models cool faster than non-inverter models.

المواصفات
Specifications

رقم الموديل	المجموعة		ARGG36CLTA-HZ	ARGG48CMTA-HZ
	و.د		ARGG36CLTA-H	ARGG48CMTA-H
	و.خ		A0GG36CBTA-H	A0GG48CRTA-H
	و ح ب/س		36,000	48,000
دخل الطاقة	الطور / هيرتز / فولت		1 / 50 / 220-240	3 / 50 / 380-415
حالة T1				
السعة	تبريد	و ح ب/س	29,400 (9,000-39,600)	42,700 (12,000-52,800)
إستهلاك الطاقة	تبريد	كيلووات	2.20	3.20
التيار	تبريد	أمبير	9.4	5.4
معامل التيار	تبريد	%	97.5	82.4
معامل القدرة	تبريد	و ح ب/س/واط	13.36	13.34
	تبريد	كيلووات/ كيلووات	3.92	3.91
الكفاءة	تبريد	كيلو واط / طن	0.90	0.90
معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T1	تبريد	قدم٣/د (متر٣/س)	1,501 (2,550)	1,501 (2,550)
حالة T4				
السعة	تبريد	و ح ب/س	22,900 (9,000-28,800)	33,200 (12,000-38,400)
إستهلاك الطاقة	تبريد	كيلووات	2.29	3.32
التيار	تبريد	أمبير	10.2	5.7
معامل التيار	تبريد	%	93.5	81.0
معامل القدرة	تبريد	و ح ب/س/واط	10.00	10.00
	تبريد	كيلووات/ كيلووات	2.93	2.93
الكفاءة	تبريد	كيلو واط / طن	1.20	1.20
معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T4	تبريد	قدم٣/د (متر٣/س)	1,501 (2,550)	1,501 (2,550)
و.د الأبعاد والوزن	ارتفاع/عرض/عمق (ممر)		300 × 1,400 × 700	300 × 1,400 × 700
	كجم		46	46
و.خ الأبعاد والوزن	ارتفاع/عرض/عمق (ممر)		788 × 940 × 320	1,418 × 970 × 370
	كجم		53	90
مادة التبريد			R32	R32
طريقة التوصيل			Flare قمعية	Flare قمعية

• Specifications are based on the following conditions:
T1 — Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.
T4 — Condition : Indoor temperature of 26.6°CDB / 19.4°CWB, and outdoor temperature of 48°CDB / 26.9°CWB.

• تستند المواصفات على الشروط التالية.
الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة ٢٧°م DB / ١٩°م WB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق ٣٥°م DB / ٢٤°م WB.
الحالة T4 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة ٢٦.٦°CDB / ١٩.٤°CWB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق ٤٨°CDB / ٢٦.٩°CWB

TROPICAL SPEC · REFRIGERANT R32 · INVERTER انفيرتر

ARGG18CLTA-HZ / ARGG24CLTA-HZ / ARGG30CLTA-HZ

ARGG18CLTA-H / ARGG24CLTA-H / ARGG30CLTA-H

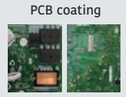
A0GG18CBTA-H A0GG24CBTA-H A0GG30CBTA-H

Blue Fin · Filter · Program · Distributing · Restart · Adjust · Economy

Features الخصائص

مصمم للمناخ الصحراوي
Designed for Desert Climate

طلاء الدائرة الكهربائية المطبوعة PCB
PCB coating



الجانب الأمامي Front side · الجانب الخلفي Back side

الدائرة الكهربائية المطبوعة PCB والمكونات الإلكترونية
مكونات كهربائية متوافقة مع درجات الحرارة المحيطة العالية،تمت إضافة طلاء السيليكون على جميع الدوائر الكهربائية المطبوعة PCB وذلك من أجل مقاومة التآكل.

PCB and electronic components
High ambient temperature compatible electric components. Added silicon coating on all PCB circuits for anti-corrosion.

Up to 55 °C

تصل إلى ٥٥°م

تقنية رفض الحرارة
نظام تمديد أنابيب التبريد
تم اعتماد "نظام تمديد أنابيب التبريد" لتحقيق ثبات في درجات الحرارة العالية للهواء الخارجي.

Heat Rejection Technology
Cooling piping system
"Cooling piping system" is adopted to ensure reliability in high outside air.

تقنية العاكس المبتكرة
(ضاغط / موتور مروحة)
Innovative Inverter Technology
(Compressor / Fan Motor)

تبريد سريع
موديلات العاكس تقوم بالتبريد بشكلٍ أسرع من موديلات غير العاكس.

Fast cooling
Inverter models cool faster than non-inverter models.

المواصفات
Specifications

رقم الموديل	المجموعة		ARGG18CLTA-HZ	ARGG24CLTA-HZ	ARGG30CLTA-HZ
	و.د		ARGG18CLTA-H	ARGG24CLTA-H	ARGG30CLTA-H
	و.خ		AOGG18CBTA-H	AOGG24CBTA-H	AOGG30CBTA-H
	و ح ب/س		18,000	24,000	30,000
دخل الطاقة	الطور / هيرتز / فولت		1 / 50 / 220-240	1 / 50 / 220-240	1 / 50 / 220-240
حالة T1					
السعة	تبريد	و ح ب/س	16,000 (4,500-20,100)	21,200 (6,000-26,400)	26,000 (7,500-33,000)
إستهلاك الطاقة	تبريد	كيلووات	1.20	1.59	1.95
التيار	تبريد	أمبير	5.7	6.9	8.4
معامل التيار	تبريد	%	87.7	96.0	96.7
معامل القدرة	تبريد	و ح ب/س/واط	13.33	13.33	13.33
	تبريد	كيلووات/ كيلووات	3.91	3.91	3.91
الكفاءة	تبريد	كيلو واط / طن	0.90	0.90	0.90
معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T1	تبريد	قدم٣/د (متر٣/س)	618 (1,050)	1,001 (1,700)	1,001 (1,700)
حالة T4					
السعة	تبريد	و ح ب/س	11,900 (6,300-14,400)	15,900 (8,400-20,300)	16,700 (7,500-25,000)
إستهلاك الطاقة	تبريد	كيلووات	1.19	1.59	1.67
التيار	تبريد	أمبير	5.4	6.8	7.2
معامل التيار	تبريد	%	91.8	97.4	96.6
معامل القدرة	تبريد	و ح ب/س/واط	10.00	10.00	10.00
	تبريد	كيلووات/ كيلووات	2.93	2.93	2.93
الكفاءة	تبريد	كيلو واط / طن	1.20	1.20	1.20
معدل تدفق الهواء (الحد الأقصى) T4	تبريد	قدم٣/د (متر٣/س)	618 (1,050)	1,001 (1,700)	1,001 (1,700)
و.د الأبعاد والوزن	ارتفاع/عرض/عمق (ممر)		300 × 1,000 × 700	300 × 1,000 × 700	300 × 1,000 × 700
	كجم		35	36	36
و.خ الأبعاد والوزن	ارتفاع/عرض/عمق (ممر)		542 × 799 × 290	632 × 799 × 290	788 × 940 × 320
	كجم		32	36	52
مادة التبريد			R32	R32	R32
طريقة التوصيل			Flare قمعية	Flare قمعية	Flare قمعية

• Specifications are based on the following conditions:
T1 — Condition : Indoor temperature of 27°CDB / 19°CWB, and outdoor temperature of 35°CDB / 24°CWB.
T4 — Condition : Indoor temperature of 26.6°CDB / 19.4°CWB, and outdoor temperature of 48°CDB / 26.9°CWB.

• تستند المواصفات على الشروط التالية.
الحالة T1 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة ٢٧°م DB / ١٩°م WB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق ٣٥°م DB / ٢٤°م WB.
الحالة T4 - : درجة الحرارة في الأماكن المغلقة ٢٦.٦°CDB / ١٩.٤°CWB ، ودرجة الحرارة في الهواء الطلق ٤٨°CDB / ٢٦.٩°CWB

جهاز تحكم عن بعد بسيط
SIMPLE REMOTE CONTROLLER

شاشة كبيرة وشاشة عرض بسيطة
Large screen and simple display

UTY-RSRG

UTY-RHRG
(بدون وضع التشغيل)
(Withoutoperation mode)

جهاز تحكم عن بعد مدمج مع الوظائف الأساسية
Compact remote controller with basic functionality

- يمكن التحكم في ما يصل إلى 16 وحدة داخلية بواسطة جهاز تحكم عن بعد واحد.
- ملائم للفنادق أو المكاتب حيث يتم تشغيله بسهولة وبدون وظائف معقدة.
- تصميم بسيط يتناسب مع التصميمات الداخلية الأنيقة
- شاشة LCD كبيرة وأزرار تحكم سهلة الاستخدام
- الإضاءة الخلفية: الإضاءة الخلفية البيضاء تجعل من السهل العمل في الظلام.
- نوع غير قطبي ثنائي النواة

- Up to 16 indoor units can be controlled with one remote controller.
- Suitable for hotels or offices as it is easily operated with no complex functions.
- Simple design that matches stylish interiors
- Large LCD screen and easy-to-use control buttons
- Backlight: White backlight makes it easy to operate in the dark.
- Nonpolar 2-core type

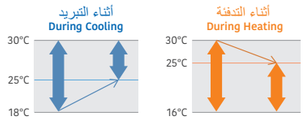
الخصائص Features

يدعم مجموعة متنوعة من التطبيقات
Supports a variety of applications

- **مستشعر درجة حرارة الغرفة المدمج:** يقوم بالمراقبة والتحكم في دقة درجة حرارة الغرفة.
- **Built-in room temperature sensor:** Monitors and controls room temperature accuracy.

مستشعر درجة حرارة الغرفة
Room temperature sensor

- **ضبط حدود نطاق درجة الحرارة:** تقوم بتمكين الوحدة الداخلية من العمل بطريقة موفرة للطاقة في مبنى صغير غير مجهز بجهاز تحكم عن بعد مركزي.
- **Setting temperature range limitation:** Enables an indoor unit to operate in an energy-saving manner in a small building not equipped with a central remote controller.



- **التحكم في شفرات التهوية العمودية:** يقوم بضبط اتجاه تدفق الهواء العمودي للوحدة الداخلية طراز القناة المزودة بشفرات تهوية أوتوماتيكية أو من طراز الكاسيت المثبت في غرفة بالفندق أو في غرفة مؤتمرات.
- **Vertical louver control:** Adjusts the vertical airflow direction of a duct-type indoor unit with an auto louver or a cassette type installed in a hotel room or a conference room.

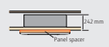
المواصفات
Specifications

اسم الموديل	UTY-RHRG	UTY-RSRG	Model name
مصدر الطاقة	12 V DC	12 V DC	Power source
الأبعاد (الارتفاع × العرض × العمق) (مم)	120 × 75 × 19.4	120 × 75 × 19.4	Dimensions (H × W × D) (mm)
الوزن (جرام)	120	120	Weight (g)

تيار مباشر 12 فولت مزودة بواسطة وحدة داخلية

12 V DC supplied by an indoor unit

القطع الاختيارية
OPTIONAL PARTS

الطراز Type		الطراز المعلق على الجدار WALL MOUNTED	طراز كاسيت CASSETTE	طراز كاسيت CASSETTE	طراز داخل السقف DUCT	
		R32	R32	R32	R32	R32
		ASGH18/24/30/36CXTA-H	AUGG18/24CRTA-H	AUGG30/36/45/54CRTA-H	ARGG18/24/30CLTA-H	ARGG36CLTA-H ARGG48CMTA-H
Compact Wired Remote Controller	UTY-RCRGZ1 UTY-RCRGZ1K	○ UTY-RCRGZ1 ○ UTY-RCRGZ1K	○ UTY-RCRGZ1 ○ UTY-RCRGZ1K	○ UTY-RCRGZ1 ○ UTY-RCRGZ1K	○ UTY-RCRGZ1 ○ UTY-RCRGZ1K	○ UTY-RCRGZ1 ○ UTY-RCRGZ1K
Wired Remote Controller		○ UTY-RNRGZ5	○ UTY-RNRGZ5	○ UTY-RNRGZ5	○ UTY-RNRGZ5	○ UTY-RNRGZ5
		○ UTY-RLRG	○ UTY-RLRG	○ UTY-RLRG	○ UTY-RLRG	○ UTY-RLRG
Simple Remote Controller	UTY-RSRG UTY-RHRG	○ UTY-RSRG ○ UTY-RHRG	○ UTY-RSRG ○ UTY-RHRG	○ UTY-RSRG ○ UTY-RHRG	○ UTY-RSRG ○ UTY-RHRG	○ UTY-RSRG ○ UTY-RHRG
IR Receiver Unit with Wireless Remote Controller			○ UTY-LBTGU	○ UTY-LBTGU		
Remote Sensor Unit					○ UTY-XSZXZ1	○ UTY-XSZXZ1
Cassette Grille			○ UTY- UKGD-W	○ UTY- UKGD-W		
Silver ion filter ll (PM2.5 + Anti Virus)		○ UTR-FA16-8				
Long Life Filter					○ UTD-LFNB	○ UTD-LFNA
Flange						
Wide Panel			○ UTG-AKXA-W	○ UTG-AKXA-W		
Panel Spacer			○ UTG-BKXA-W	○ UTG-BKXA-W		
Air Outlet Shutter Plate			○ UTR-YDZK	○ UTR-YDZK		
Insulation for High Humidity			○ UTZ-KXRA	○ UTZ-KXRA		
Drain Pump Unit					○ UTZ-PX1NAB	○ UTZ-PX1NAB
Communication Kit						
External Connect Kit (for Indoor Unit)		○ UTY-XWZXZ5 ○ UTY-XWZX	○ UTY-XWZXZG	○ UTY-XWZXZG	○ UTY-XWZXZG	○ UTY-XWZXZG
External Connect Kit (for Outdoor Unit)		○ UTY-XWZXZ3 (30/36)			○ UTY-XWZXZ3 (30)	○ UTY-XWZXZ3
External Input and Output PCB		○ UTY-XCSXZ2	○ UTY-XCSX	○ UTY-XCSX	○ UTY-XCSX	○ UTY-XCSX
External Input and Output PCB Box			○ UTZ-GXRA	○ UTZ-GXRA	○ UTZ-GXNA	○ UTZ-GXNA

إرشاداتنا
Guidelines

يمكن إعادة استخدام الأنابيب الحالية إذا كانت مطابقة لإرشاداتنا

يرجى استشارة شركات المبيعات الإقليمية التابعة لنا للحصول على التفاصيل.

تحذيرات عند إعادة استخدام الأنابيب الحالية

- يجب أن يكون سمك الأنابيب 0.8 مم أو أكثر سمكًا وفقًا لقطر الأنبوب

قطر الأنبوب الخارجي (mm)	سماكة جدار الأنبوب (mm)
6.35	0.8
9.52	0.8
12.70	0.8
15.88	1.0
19.05	1.2

- استخدم المشاعل التي أعيدت صياغتها لتكون متوافقة مع المبرد الجديد، ومتوافقة مع المواصفة القياسية ISO 14903
- حدد الأسلاك المناسبة وفقًا لدليل تركيب وحدة تكييف الهواء الجديدة
- قبل تنفيذ الأعمال الكهربائية، احرص على التوافق مع المعايير والنُظم الكهربائية في كل دولة أو منطقة أو مكان تركيب. ثم اختر الكبلات وقواطع الدائرة المناسبة التي تتماشى معها
- عند تعذر الضخ لأسفل أو عندما تكون جدران الأنابيب الداخلية متسخة، تأكد من تنظيف الأنابيب قبل توصيل أنابيب جديدة
- عند استخدام أنابيب بأقطار مختلفة عن الأحجام القياسية
- قد لا يصل الأداء إلى قيمة المواصفات المنشورة
- يجب شراء صواميل التوهج المخصصة المتوافقة مع المواصفة القياسية ISO 14903 محليًا
- تنطبق القيود على أطوال الأنابيب وأحجام المبردات وأحجام الغرف

Existing pipes can be reused if they meet our guidelines

Please consult with our regional sales subsidiaries for details.

Cautions when reusing the existing pipes

- The thickness of the pipes must be 0.8 mm or thicker in accordance with the pipe diameter.

Outer Diameter of Pipe(mm)	Pipe Wall Thickness(mm)
6.35	0.8
9.52	0.8
12.70	0.8
15.88	1.0
19.05	1.2

- Use flares that have been reworked to be compatible with the new refrigerant and are compliant with ISO 14903.
- Select suitable wiring in accordance with the installation manual of the new air conditioning unit.
- Before the electrical working, confirm electrical standards and regulations in each country, region, or installing place.
  Then select appropriate cables and breakers that comply with them.
- When pump-down is not possible or when the inner pipe walls are dirty, make sure to clean the pipes before connecting new ones.
- When using different diameters pipes from the standard sizes,
- The performance may not reach the published specification value.
- Dedicated flare nuts compliant with ISO 14903 should be procured locally.
- Restrictions apply to pipe lengths, refrigerant volumes, and room sizes.

• "GENERAL" هي علامة تجارية عالمية النطاق أو علامة تجارية مسجلة لشركة فوجيتسو جنرال ليمتد في اليابان ودول أو مناطق أخرى.
• قد تختلف ألوان المنتجات الفعلية عن الألوان المبيّنة في هذه المادة المطبوعة.
• المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار لغرض إجراء تحسينات مستقبلية.
• لمزيد من التفاصيل. يُرجى مراجعة وكيلنا المعتمد.

• "GENERAL" is a worldwide trademark or registered trademark of Fujitsu General Limited in Japan and other countries or areas.
• Actual products' colors may be different from the colors shown in this printed material.
• Specifications and design are subject to change without notice for future improvement.
• For further details, please check with our authorised dealer.

Fujitsu General (Thailand) Co., Ltd.

TÜV ISO 9001 01 100 078229

ISO 9001 Certified number: 01 100 075229

Fujitsu General (Shanghai) Co., Ltd.

TÜV CERT DIN EN ISO 9001 Certificate: 01 100 79269

ISO 9001 Certified number: 01 100 79269

Distributed by :

توزيع

محمد فخرو واخوانه ذ.م.م
Mohammed Fakhroo & Bros W.L.L.

FUJITSU GENERAL LIMITED
3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki, Kanagawa, 213-8502, Japan
www.fujitsu-general.com

Copyright© 2020-2025 Fujitsu General Limited. All rights reserved. 3MGB02-2501EA